

FRIDAY NIGHT KIDDUSH

SANCTIFYING THE SHABBOS OVER A CUP OF WINE

The Friday night Kiddush begins with an excerpt from Genesis 2:13 which describes how God created the world in six days and rested on the seventh day (Shabbos). God made the Shabbos holy and separate from all other days of the week.

וַיְהִי עֶרֶב וַיְהִי בֹקֶר יוֹם הַשְּׁשִׁי.	QUIETLY: Va-yi-hee Eh-rev Va-yi-hee Vo-ker. ALOUD: Yom Ha-shee-shee.
וַיִּכְלֹ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל צְבָאָם.	Va-yi-chu-lu Ha-sha-ma-yim Vi-ha-ah-retz Vi-chol Tsi-vah-um.
וַיִּכְלֹ אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה	Va-yi-chal Eh-lo-him Ba-yom Ha-shi-vee-ee Mi-lach-to Ah-sheh Uh-suh
וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה.	Va-yish-bos Ba-yom Ha-shi-vee-ee Mee-kol Mi-lach-to Ah-sheh Uh-suh.
וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ	Va-yi-va-rech Eh-lo-him Es Yom Ha-shi-vee-ee Va-yi-ka-deish O-so
כִּי בּו שָׁבַת מְכַל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת.	Kee Vo Shuh-vas Mee-kol Mi-lach-to Ah-sheh Ba-ra Eh-lo-him La-a-sos.

It was evening and it was morning. The sixth day. The heavens and the earth and all their hosts were completed. God finished by the Seventh Day His work which He had done, and He rested on the Seventh Day from all His work which He had done. God blessed the Seventh Day and made it holy, because on it He ceased from all His creative work, which God had created to fulfill its purpose.

The one who is leading Kiddush then makes the following blessing over wine, and all others respond, "Amen."

סַבְרֵי מְרַנֵּן וְרַבְּנָן וְרַבּוֹתַי!	Sav-ree Muh-ruh-nun Vi-rah-buh-nun Vi-rah-bo-sai!
בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם	Ba-ruch Ah-tah Ah-do-noy Eh-lo-hei-nu Me-lech Ha-o-lum
בוֹרֵא פְּרֵי הַגֶּפֶן.	Bo-rei Pi-ree Ha-guh-fen. RESPOND: AMEN

Attention, gentlemen, rabbis, and my teachers!
Blessed are You, Lord our God, King of the universe, who creates the fruit of the vine. **(Respond: Amen)**

Kiddush concludes with the following blessing that thanks God for giving us the Shabbos and for choosing us as His special nation. At the end of the blessing, all respond, "Amen."

בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם	Ba-ruch Ah-tah Ah-do-noy Eh-lo-hei-nu Me-lech Ha-o-lum
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְרָצָה בְּנוֹ	Ah-sheh Kee-di-shuh-nu Bi-mits-vo-sav Vi-ra-tsa Va-nu
וְשָׁבַת קִדְּשׁוֹ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הַנְּחִילָנוּ	Vi-shah-bas Kod-sho Bi-ah-ha-va U-vi-ra-tson Hin-chee-la-nu
זֵכְרוֹן לְמַעֲשֵׂה בְּרַאשִׁית.	Zee-ka-ron Li-ma-ah-say Vi-ray-shees.
כִּי הוּא יוֹם תְּחִלָּה לְמִקְרָאֵי קִדְּשׁ	Kee Hoo Yom Ti-chee-la Li-mik-rah-ay Ko-desh
זֵכֶר לְיִצְיַאת מִצְרַיִם.	Zay-cher Lee-tsee-ahs Mits-ra-yim.
כִּי בְנוּ בְּחֵרֶת וְאוֹתָנוּ קִדְּשָׁתָּ מִכָּל הָעַמִּים	Kee Va-nu Va-char-tah Vi-o-sah-nu Kee-dash-tah Mee-kol Ha-ah-mim
וְשָׁבַת קִדְּשָׁתָּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הַנְּחִילָנוּ.	Vi-shah-bas Kod-shi-cha Bi-ah-ha-va U-vi-rah-tson Hin-chal-tuh-nu.
בְּרוּךְ אַתָּה ה' מִקְדֵּשׁ הַשָּׁבַת.	Ba-ruch Ah-tah Ah-do-noy Mi-kah-deish Ha-shah-bas. RESPOND: AMEN

Blessed are You, Lord our God, King of the universe, who made us holy with His commandments, has desired us, and has given us, in love and goodwill, His holy Shabbos as a heritage, as a reminder of the Creation. It [Shabbos] is the first day of the holy festivals, commemorating the Exodus from Egypt. For You [God] have chosen us and sanctified us from among all the nations, and with love and goodwill given us Your holy Shabbos as a heritage. Blessed are You Lord, who makes the Shabbos holy. **(Respond: Amen)**

When the blessings are complete, the one who led the blessings should drink at least 2 oz. of the wine or grape juice.

The rest of the kiddush wine or grape juice is then distributed to everyone else to taste.
Afterwards, everyone goes to wash their hands and recite the blessing of "Netilas Yadayim."
Be careful not to speak until after eating the challah.

YOU ARE HERE

SHALOM ALEICHEM → AISHES CHAYIL → KIDDUSH → NETILAS YADAYIM → CHALLAH → THE MEAL

